



MANUAL DE USUARIO

Elo Touch Solutions
Pantallas táctiles IDS 32/42/43/5543L



Copyright © 2017 Elo Touch Solutions, Inc. Reservados todos los derechos.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación, o traducida a ningún idioma o lenguaje de computación, de manera alguna o por cualquier medio, incluyendo, entre otros, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros, sin la autorización previa por escrito de Elo Touch Solutions, Inc.

Aviso Legal

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Elo Touch Solutions Inc. y sus Afiliados (a título colectivo “Elo”) no efectúan declaraciones ni garantías en relación con el contenido del presente documento y rechazan específicamente toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a una finalidad concreta. Elo se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en su contenido, sin obligación alguna por parte de Elo de notificar tales revisiones o cambios a persona alguna.

Reconocimiento de marcas comerciales

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logotipo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, SecureTouch, TouchTools, TouchPro y VuPoint son marcas comerciales registradas de Elo y sus Afiliados. Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation.

Índice

Sección 1: Introducción.....	4
Sección 2: Instalación	5
Sección 3: Montaje	8
Sección 4: Funcionamiento.....	15
Sección 5: Asistencia Técnica.....	24
Sección 6: Seguridad y Mantenimiento	26
Sección 7: Información sobre Normativas.....	28
Sección 8: Información sobre la Garantía	33

Sección 1: Introducción

Descripción del producto

Su nueva pantalla táctil combina el rendimiento fiable de los productos táctiles de ELO Touch Solutions con los últimos avances en tecnología táctil y de diseño de pantallas. Esta combinación de características crea un flujo natural de información entre el usuario y la pantalla táctil.

Esta pantalla táctil panorámica incorpora un panel LCD de transistores de película fina de matriz activa para proporcionar un rendimiento de visualización de alta calidad. La resolución de alta definición Full HD de 1920 x 1080 píxeles es adecuada para visualizar tanto gráficos como imágenes. La retroiluminación LED reduce de forma significativa el consumo de energía y elimina el mercurio (en comparación con los paneles con retroiluminación CCFL). Otras características destacadas que mejoran el rendimiento de este monitor LCD son la compatibilidad Plug & Play y los controles de visualización en pantalla (OSD).

Precauciones

Siga todas las advertencias, las precauciones y el mantenimiento recomendados en este manual del usuario para prolongar al máximo la vida útil de la unidad e impedir riesgos para la seguridad del usuario. Consulte el capítulo Seguridad y mantenimiento si desea obtener más información.

Este manual contiene información que es importante para la instalación y el mantenimiento apropiados de la unidad. Antes de instalar y encender su nueva pantalla táctil, lea íntegramente este manual, en especial los capítulos Instalación, Montaje y Funcionamiento.

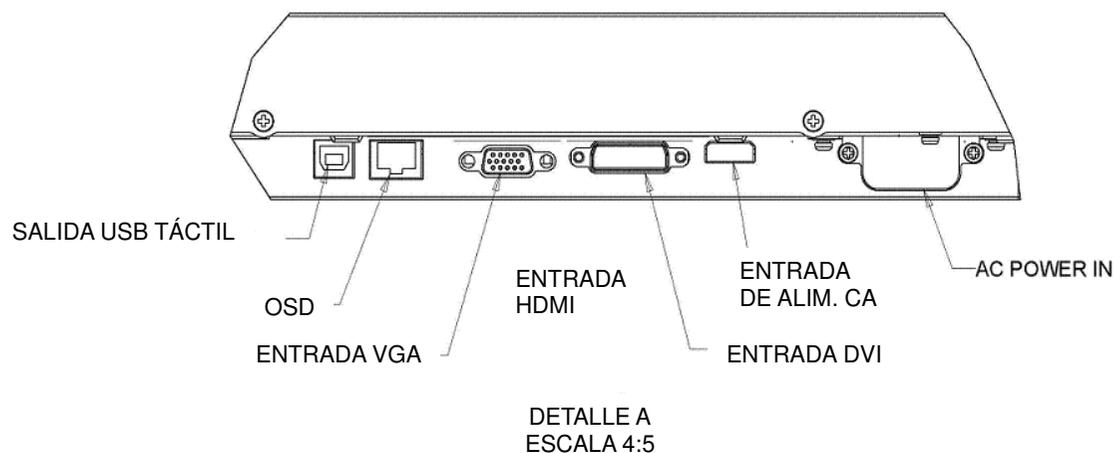
Sección 2: Instalación

Desembalaje de la pantalla táctil

Abra el embalaje y verifique que los siguientes componentes se encuentran presentes:

- Pantalla táctil
- Fijaciones de montaje
- Guía de instalación rápida
- Cable VGA
- Cable HDMI (solo modelos ETX243L-XXWA)
- Cable DVI (solo modelos ETX243L-XXAA)
- Cable USB (no disponible para los modelos ETX243L-0NXX)
- Cables de alimentación internacionales
- Fijaciones de montaje
- Telecomando OSD
- Folleto en japonés con información sobre normativas

Panel de conectores e interfaces



Nota: DVI o HDMI están disponibles únicamente en ciertos modelos.

Conexiones de la pantalla táctil

1. Conecte un cable de vídeo desde el ordenador anfitrión al monitor. En el caso del cable VGA, apriete los tornillos del cable de vídeo para obtener un rendimiento óptimo.
2. Conecte el cable táctil USB entre el conector USB del monitor y el puerto USB del ordenador. (No aplicable a los modelos no táctiles)
3. Conecte el cable de alimentación a la entrada de alimentación del monitor y a la toma de corriente CA.
4. La pantalla táctil se suministra ENCENDIDO.

Instalar los controladores de software de la tecnología táctil

No se necesitan controladores adicionales para la pantalla táctil con tecnología capacitiva proyectada con los sistemas operativos Windows 7 y 8, ya que utiliza controladores HID de Windows.

Para descargar los controladores táctiles más recientes:

1. Visite www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx
2. Seleccione el sistema operativo en el menú desplegable “Operating System” (Sistema operativo).
3. Seleccione la tecnología en el menú desplegable “Technologies” (Tecnologías).
4. Haga clic en la versión de controlador requerida para su pantalla táctil.
5. Haga clic en “Accept” (Acepto) cuando se abra la página “Driver License Agreement” (Contrato de licencia del controlador).
6. Escriba su dirección de correo electrónico. Haga clic en “Next Step” (Paso siguiente). La descarga del controlador se iniciará automáticamente.
7. Si es un nuevo usuario, rellene la información necesaria y haga clic en “Register” (Registrar). La descarga del controlador se iniciará automáticamente.

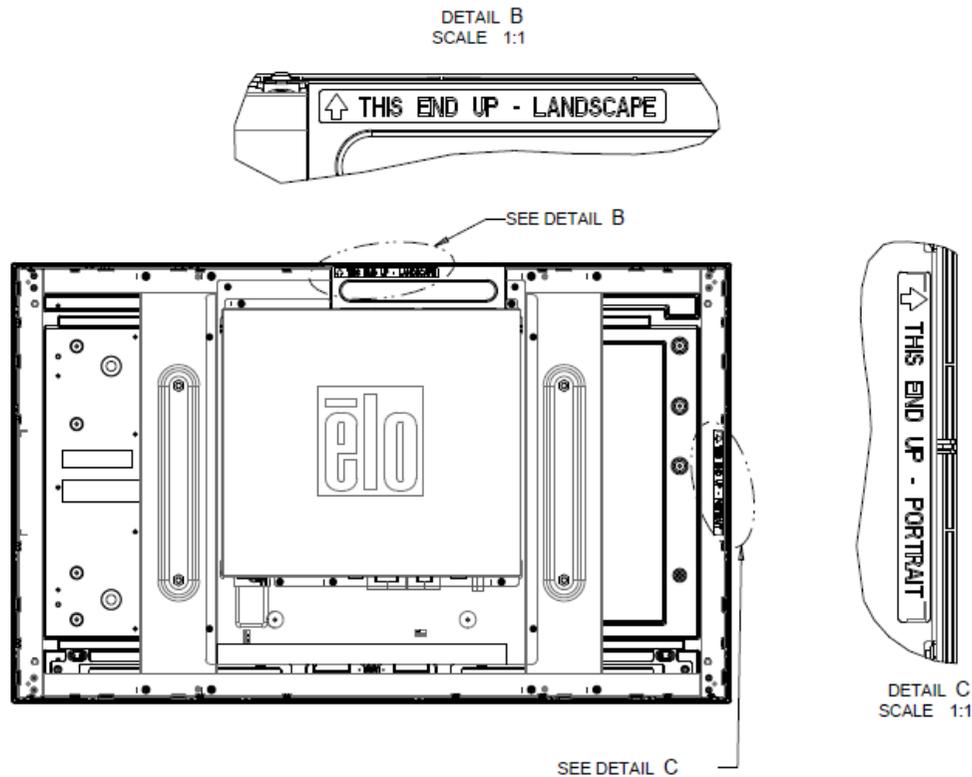
Sección 3: Montaje

Información general de montaje

El texto de OSD se puede girar entre modo horizontal o vertical mediante el menú de OSD para que se adapte mejor a la orientación de montaje.

Modo vertical y horizontal.

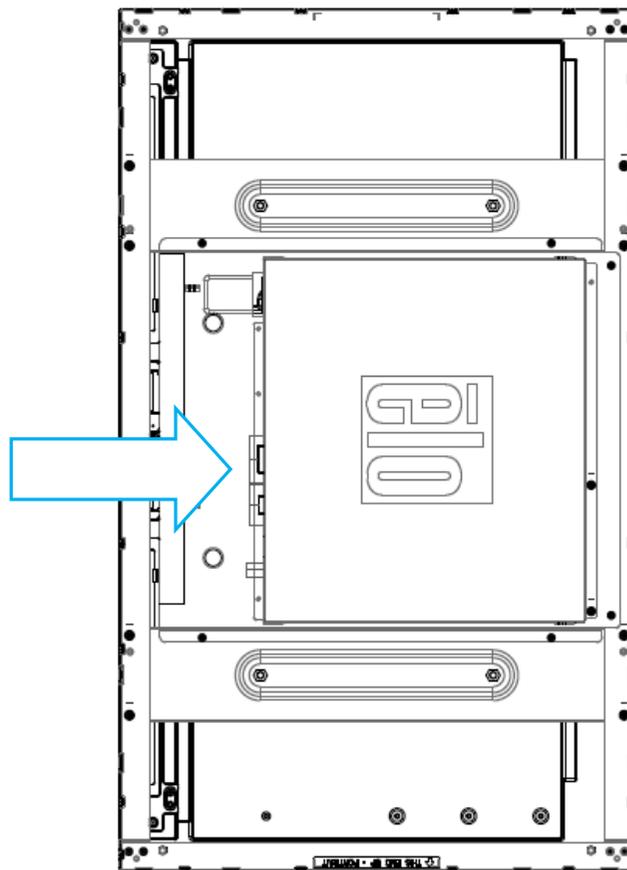
El monitor solamente se puede instalar en el modo vertical u horizontal siguiendo el diagrama que se muestra a continuación. La pegatina THIS END UP (ESTE EXTREMO ARRIBA) apuntará hacia arriba.



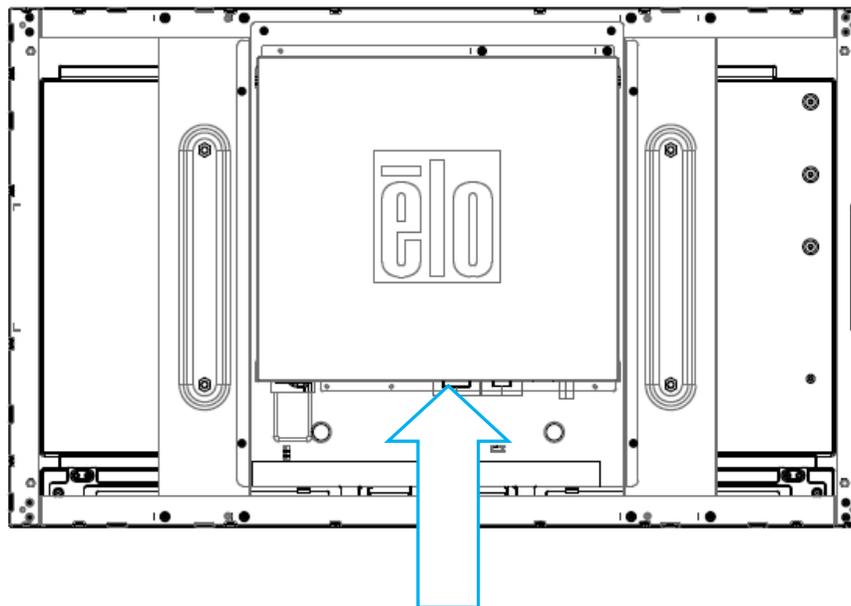
Para los números de pieza de Elo E220625, E589724 y E444804:

El modo vertical solamente se puede instalar con una orientación de 90 grados de forma que el logotipo de Elo situado en la parte posterior se gire hacia la derecha y los cables estén conectados desde el lado izquierdo, tal y como se muestra en la imagen siguiente.

**Insertar los
cables desde
este lado**



El modo horizontal solamente se puede instalar con un ángulo de 0 grados de forma que el logotipo de Elo situado en la parte posterior no se gire desde la parte inferior, tal y como se muestra en la imagen siguiente.

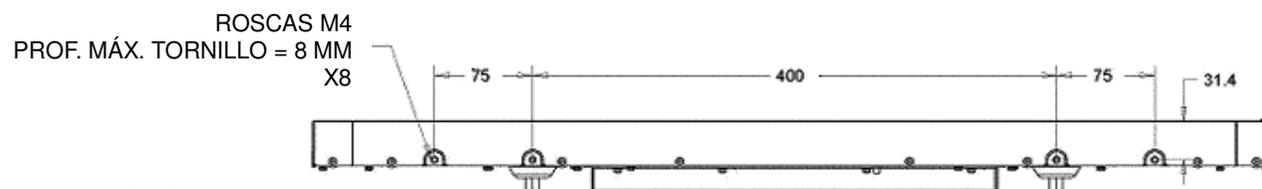


Insertar los cables desde este lado

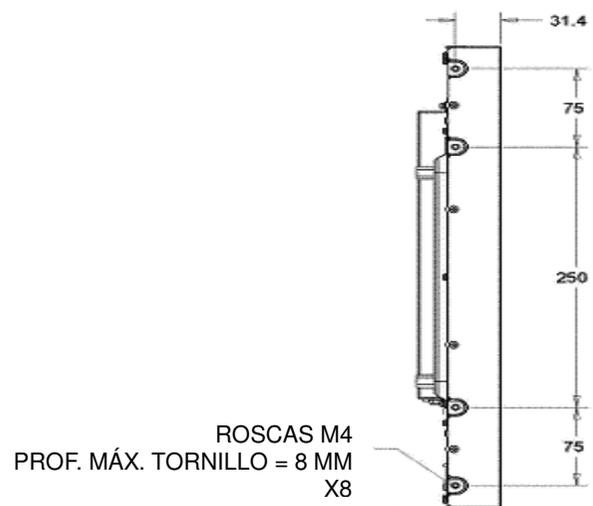
Montaje mediante fijaciones laterales

Se incluyen orificios pasantes roscados en la parte lateral del monitor para montaje mediante la utilización de las fijaciones suministradas. Los soportes para instalación lateral solo son compatibles con ET3243 IntelliTouch® Dual Touch, ET4243L IntelliTouch Dual Touch y ET5543L TouchPro™.

ET3243L

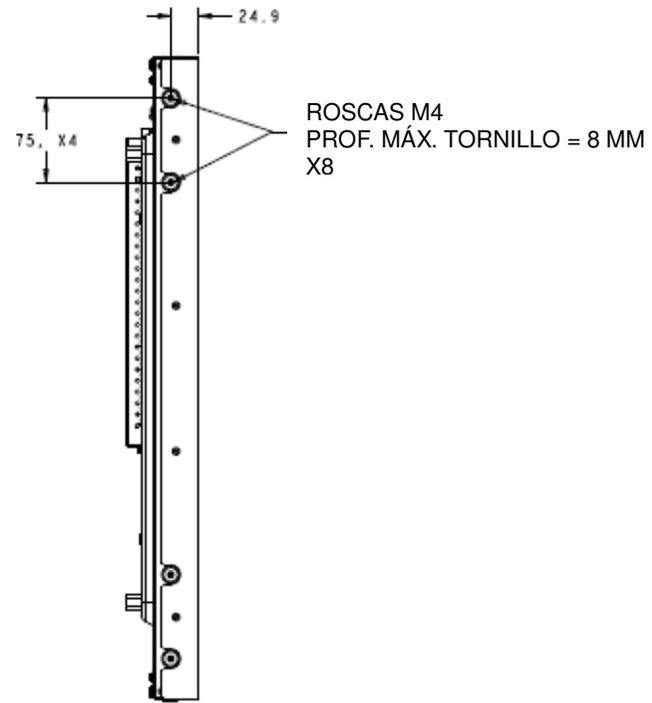
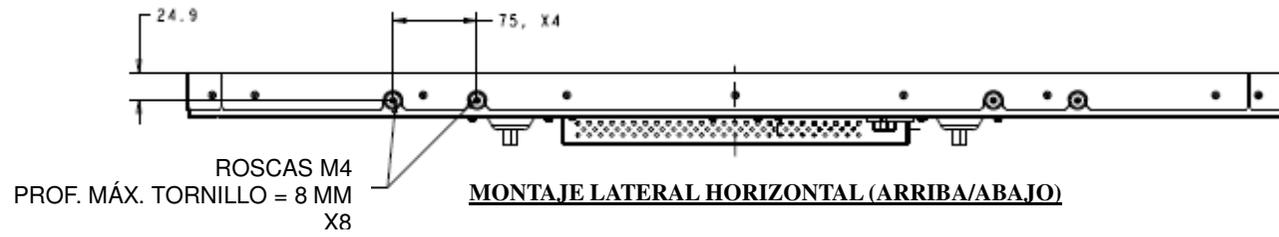


MONTAJE LATERAL HORIZONTAL (ARRIBA/ABAJO)



MONTAJE LATERAL VERTICAL (IZQUIERDA/DERECHA)

Para el modelo ET4243L:



MONTAJE LATERAL VERTICAL (IZQUIERDA/DERECHA)

Soporte para instalación empotrada

Los soportes para instalación empotrada se incluyen en un hit opcional para el modelo ET3243L TouchPro.

Para ET4343L TouchPro, se incluye en la caja de accesorios.

Montaje VESA posterior

Para ET3243L:

Se proporciona un patrón de montaje de cuatro agujeros de 400x200 mm para tornillos M6 en la parte posterior del monitor. El recuento compatible con FDMI VESA tiene el código: VESA MIS-F, 400, 200, 6.

Para ET4243L/ET4343L/ET5543L:

Se proporciona un patrón de montaje de cuatro agujeros de 400x400 mm para tornillos M6 en la parte posterior del monitor. El recuento compatible con FDMI VESA tiene el código: VESA MIS-F, 400, 400, 6.

Consulte www.elotouch.com para obtener gráficos de dimensiones.

Sección 4: Funcionamiento

Encendido

Para encender o apagar la pantalla táctil, pulse el botón de encendido del monitor táctil en el controlador OSD una sola vez.

El LED de estado de encendido situado en el controlador OSD REMOTO funciona de acuerdo a la siguiente tabla:

Estado de la pantalla táctil/Módulo de ordenador	Estado del LED
APAGADO	APAGADO
SUSPENSIÓN	INTERMITENTE
ENCENDIDO	ENCENDIDO

El sistema consume poca energía en los modos de SUSPENSIÓN y APAGADO. Si desea ver especificaciones de consumo de energía detalladas, consulte las especificaciones técnicas en el sitio web de Elo en <http://www.elotouch.com>.

Tocar la pantalla hace que el ordenador host conectado salga del modo de SUSPENSIÓN (al igual que mover el ratón o pulsar una tecla del teclado).

Para mejorar la fiabilidad y reducir el consumo innecesario de energía, desconecte el cable de alimentación de CA del monitor cuando prevea periodos prolongados de desuso.

Funcionalidad táctil

La pantalla táctil IntelliTouch viene calibrado de fábrica y no requiere calibración manual (salvo que el vídeo de entrada no esté completamente ajustado a la resolución nativa o deba calibrarse la experiencia táctil para un usuario concreto).

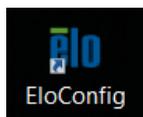
Tecnología de pantalla táctil IntelliTouch Plus

Cuando se conecta a ordenadores con Windows 7 u 8, la pantalla táctil puede registrar hasta dos toques simultáneos. La pantalla táctil IntelliTouch Plus puede recalibrarse en relación a la imagen de vídeo mostrada en caso necesario mediante la función Calibration (Calibración) del panel de control del controlador de Elo. Puede descargarse de la web de Elo Touch el controlador.

La pantalla táctil IntelliTouch Plus se puede recalibrar a la imagen de vídeo mostrada, si es necesario, a través de la función Calibration (Calibración) del panel de control del controlador de Elo.

El controlador de IntelliTouch Plus solamente admite varios proyectores si todos ellos utilizan la tecnología táctil IntelliTouch Plus.

Para obtener más opciones de configuración, haga doble clic en el acceso directo del escritorio EloConfig para abrir la pantalla Elo Touchscreen Configuration (Configuración del equipo táctil de Elo).



Tecnología táctil capacitiva proyectada

Cuando se conecte a equipos con Windows 7 o 8, la pantalla táctil puede registrar 10 toques simultáneos. Cuando se conecte a equipos con Windows XP, la pantalla táctil informa de toques únicos. Consulte el capítulo 2, sección “Instalar los controladores de software de la tecnología táctil” para encontrar instrucciones para descargar los controladores táctiles más recientes para Windows XP. No se necesitan controladores adicionales para que esta tecnología funcione con Windows 7 y 8, ya que utiliza controladores HID de Windows.

Los dispositivos Linux y Android con la versión de kernel 3.0 o posterior necesitan utilizar un controlador de Elo con la tecnología TouchPro. Para la versión de kernel 3.9 o posterior, no se requieren controladores adicionales.

Para esta tecnología no se necesita de calibración.

Para ET4343L y ET5543L, se admiten 12 toques simultáneos.

Soporte de gestos

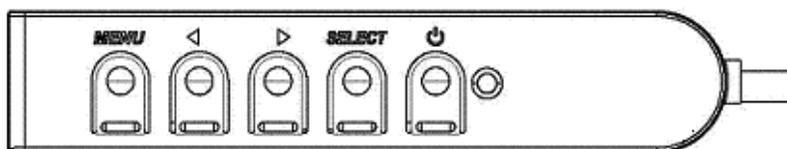
La tecnología IntelliTouch Dual Touch y TouchPro permite varios gestos que admiten contactos únicos y múltiples. Consulte el sitio web de Microsoft <http://msdn.microsoft.com/en-us/library/dd940543> para obtener información sobre los diversos gestos admitidos en Windows 7 y Windows 8.1.

Vídeo

La resolución nativa de una pantalla es su anchura y su altura medidas en número de píxeles. En general, para obtener un rendimiento óptimo, las imágenes mostradas en este monitor tienen una apariencia óptima cuando la resolución de salida del ordenador coincide con la resolución nativa de este monitor, de 1920 x 768 píxeles.

En el caso de resoluciones de salida del ordenador que no sean la resolución nativa, el monitor adaptará el tamaño del vídeo a la resolución nativa del panel. Ello implica estirar o comprimir la imagen de entrada en las dimensiones X e Y conforme sea necesario para que se ajuste a la resolución nativa de la pantalla. Una inevitable consecuencia de los algoritmos de conversión a escala es una pérdida de fidelidad cuando el monitor adapta el tamaño de la imagen de vídeo de salida del ordenador para que ésta se ajuste a la pantalla. Esta pérdida de fidelidad se aprecia sobre todo al ver imágenes con muchos detalles a corta distancia (por ejemplo, imágenes que contienen texto en letra pequeña).

Su pantalla táctil probablemente no requiera ajustes de vídeo. Sin embargo, para vídeo VGA analógico, las variaciones en las salidas de las tarjetas gráficas podrían requerir ajustes por parte del usuario mediante los controles de OSD para optimizar la calidad de la imagen mostrada en la pantalla táctil. La pantalla táctil “recuerda” estos ajustes. Asimismo, para reducir la necesidad de realizar ajustes para las distintas sincronizaciones de modos de vídeo, el monitor adapta y muestra correctamente algunos de los modos de sincronización de vídeo más corrientes de la industria. Consulte las especificaciones técnicas de este monitor en <http://www.elotouch.com> para ver una lista de estos modos de vídeo preestablecidos.



Visualización en pantalla (OSD)

En un panel de control conectado hay cuatro botones de OSD. Éstos se pueden usar para ajustar diversos parámetros de visualización.

Los botones y sus funciones son:

Botón	Función cuando no se muestra el OSD:	Función cuando se muestra el OSD:
Menu (Menú)	Muestra el menú principal del OSD	Vuelve al menú de OSD anterior
◀	Muestra el menú secundario Brillo de OSD	Aumenta el valor del parámetro seleccionado / Selecciona el elemento anterior del menú
▶	Muestra el menú secundario Contraste de OSD	Disminuye el valor del parámetro seleccionado / Selecciona el elemento siguiente del menú
Select (Seleccionar)	Input Select (Selección de Entrada)	Selecciona el parámetro a ajuste / Selecciona el menú secundario al que se desea acceder

Mediante el uso de los botones de OSD se controla una interfaz gráfica de usuario en pantalla que se muestra sobre el vídeo de entrada, lo que permite ajustar intuitivamente los siguientes parámetros de visualización:

Parámetro	Ajuste disponible
Brightness (Brillo)	Aumenta/disminuye el brillo del monitor. Predeterminado: máximo
Contrast (Contraste)	Aumenta/disminuye el contraste del monitor. Predeterminado: El mejor rendimiento en sombras de grises
Clock (Reloj)	Permite ajustes finos en el reloj de píxeles del panel. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
Phase (Fase):	Permite ajustes finos en la fase del reloj de píxeles del panel. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
Auto Adjust (Auto Ajuste)	Ajusta automáticamente el reloj del sistema a la señal analógica de entrada de vídeo VGA y afecta a los elementos de menú posición H, posición V, Reloj y Fase. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
H position (Posición H)	Mueve la imagen horizontalmente en la pantalla en incrementos de un solo píxel. Predeterminado: Centrada. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>

V position (Posición V)	Mueve la imagen verticalmente en la pantalla en incrementos de un solo píxel. Predeterminado: Centrada. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
Relación de aspecto	Cambia el método de escalado entre Escalado Completo y Mantener Relación de Aspecto. Predeterminado: Escalado Completo Escalado Completo – ajusta las dimensiones X e Y de la entrada de vídeo (hacia arriba o abajo, según sea necesario) a la resolución nativa de la pantalla. Rellenar a Relación de Aspecto – Asumiendo una orientación horizontal y una entrada de vídeo con relación de aspecto inferior a 1920x1080, ajusta la dimensión Y de la entrada de vídeo (hacia arriba o abajo, según sea necesario) a la resolución Y de la pantalla, y ajusta la dimensión X para mantener la relación de aspecto de la entrada de vídeo (rellena el resto de la pantalla con bandas negras iguales a izquierda y derecha). <i>La pantalla táctil puede necesitar recalibración al alternar entre las opciones de relación de aspecto.</i>
Sharpness (Nitidez)	Ajusta la nitidez de las imágenes mostradas. Predeterminado: Sin ajuste de nitidez <i>Solo aplicable a resoluciones de entrada de vídeo no nativas</i>
Color Temperature (Temperatura de Color)	Ajusta la temperatura de color de la pantalla. Las temperaturas de color disponibles son 9300K, 7500K, 6500K, 5500K, y Definida por el Usuario. Si se selecciona la opción Definida por el Usuario, éste puede variar la temperatura del color mediante la modificación de los valores R, G, y B en una escala de 0 a 100. Predeterminado: Definida por el Usuario, con valores R, G, y B todos en 100.
H position (Posición H) del OSD	Ajusta la posición horizontal de los menús del OSD en la pantalla Predeterminado: Centrada.
V position (Posición V) del OSD	Ajusta la posición vertical de los menús del OSD en la pantalla Predeterminado: Centrada.
OSD Timeout (Tiempo de desactivación del OSD)	Ajusta el tiempo de inactividad de los botones del OSD que esperará la pantalla táctil antes de cerrar el menú OSD. El rango ajustable oscila entre 5 y 60 segundos. Predeterminado: 15 segundos

OSD Language (Idioma de OSD)	Selecciona el idioma en que se muestra la información del OSD. Los idiomas disponibles son: inglés, francés, italiano, alemán, español, chino simplificado, chino tradicional o japonés. Predeterminado: Inglés.
OSD Rotation (Rotación de OSD)	Selecciona la orientación de montaje de la pantalla táctil entre Horizontal y Vertical para que coincida con la orientación física. Ajusta la rotación del texto del OSD. Predeterminado: Horizontal
Recall Defaults (Recuperar parámetros predeterminados)	Si selecciona “Recuperar parámetros determinados” se restauran todos los parámetros por defecto del OSD que sean susceptibles de ajuste (excepto el Idioma del OSD) y los tiempo del Modo de Vídeo Preestablecido. Nota: Esta funcionalidad no afecta al parámetro idioma de OSD. En las unidades 4243L, no se ven afectados ni el idioma ni la rotación.
Video Source (Fuente de Vídeo)	El monitor busca continuamente señales activas de vídeo en los conectores VGA y DVI y HDMI. Este ajuste selecciona cuál de dichos puertos de entrada debe recibir prioridad de visualización. Las opciones son: Prioridad VGA, HDMI (para los modelos ETX243L-XXWA) o Prioridad VGA, Prioridad DVI (para los modelos ETX243L-XXAA) Predeterminado: HDMI (para los modelos ETX243L) o Prioridad DVI (para los modelos ETX243L-XXAA)

Todos los ajustes de la pantalla táctil realizados mediante OSD se memorizan automáticamente en cuanto se introducen. Esta característica evita tener que volver a configurar las opciones cada vez que se desenchufa o que se apaga y se enciende la pantalla táctil. Si se produce un corte de electricidad, la configuración de la pantalla táctil no vuelve a las especificaciones predeterminadas de fábrica.

Bloqueos de OSD y encendido

Mantenga pulsados los botones “Menu” (menú) y “Down” (abajo) durante dos segundos para habilitar/deshabilitar la función OSD Locking (bloqueo de OSD). Cuando esta función se halla habilitada, pulsar cualquiera de los botones Menu (menú), Up (arriba), Down (abajo) o Select (seleccionar) no produce ningún efecto en el sistema.

Mantenga pulsados los botones “Menu” (menú) y “Up” (arriba) durante dos segundos para habilitar/deshabilitar la función OSD Locking (bloqueo de OSD). Cuando esta función se halla habilitada, pulsar el interruptor de encendido no produce ningún efecto en el sistema

Función de reloj en tiempo real

Para pantallas táctiles que tengan la función RTC instalada, la sección “Miscellaneous” (Varios) del menú OSD tendrá la configuración RTC. Aquí puede utilizar los botones del menú OSD para permitir ajustes de los parámetros de la pantalla adicionales:

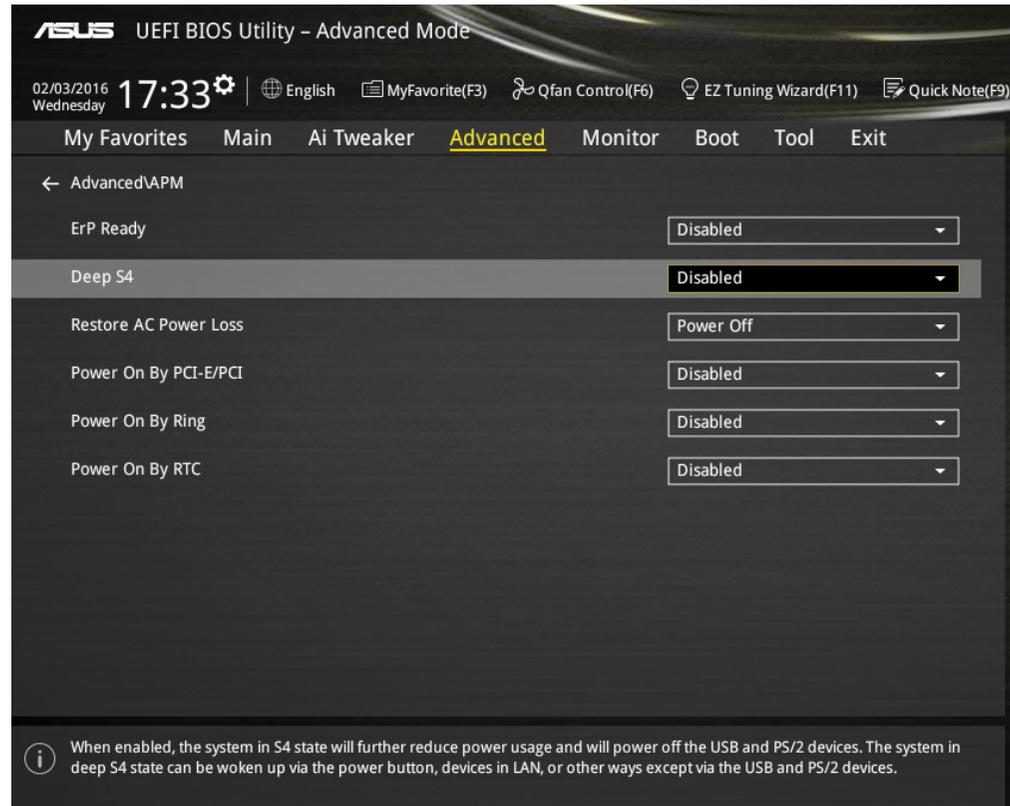
Parámetro	Ajuste disponible
Daylight Saving Time (Horario de verano)	Permite cambiar la hora en una hora para acomodarse al cambio de horario de verano.
Time Setting (Configuración de la hora)	Permite establecer el formato de 24 horas (HH:MM:SS) para la hora. La fecha se puede establecer con el formato o MM-DD-AAAA.
Schedule (Programación)	Habilite o deshabilite la programación para encender y apagar automáticamente la pantalla táctil. El tiempo de encendido y apagado se puede establecer en un formato de 24 horas (HH:MM). Puede programar los días en los que la pantalla táctil se encenderá y apagada seleccionando cada día con el mando a distancia OSD.

Advertencia de temperatura

La pantalla táctil contiene un sensor de temperatura que puede supervisar la temperatura del sistema. Si la pantalla táctil se utiliza fuera del intervalo de temperatura especificado durante más de 30 minutos, se debe apagar después de un temporizador en pantalla de 60 segundos.

Función reactivación táctil

La pantalla táctil admite la funcionalidad de reactivación táctil cuando el ordenador se encuentra en el modo de suspensión. Para habilitar esta función, asegúrese de que la configuración del BIOS habilitado el soporte USB durante el ciclo de suspensión S4.



Para pantallas táctiles con la función RTC habilitada, asegúrese de que el modo Suspensión táctil está habilitado en el menú OSD. Para ello, seleccione “Miscellaneous” (Varios) y, a continuación, habilite el parámetro “Touch” (Táctil).

Si todavía tiene problemas con la función Reactivación táctil, descargue los controladores más recientes de Elo para permitir que la pantalla táctil utilice esta función. Consulte la sección “Instalar los controladores de software de la tecnología táctil” del capítulo 2 donde encontrará instrucciones para descargar los controladores táctiles más recientes.

Sección 5: Asistencia Técnica

Si experimenta algún problema con su pantalla táctil, consulte las siguientes sugerencias.

Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor local o con Atención al Cliente de Elo Touch Solutions.

Soluciones para problemas comunes

Problema	Solución Aconsejada
La pantalla táctil no responde cuando se enciende el sistema	Compruebe que el adaptador de corriente esté conectado correctamente. Verifique que funciona el adaptador de corriente CC.
La visualización del monitor es tenue	Utilice el OSD para aumentar el brillo. Utilice el OSD para aumentar el contraste.
La pantalla del monitor está en blanco	Si parpadea el LED de estado de encendido, el monitor o el Módulo de Ordenador pueden hallarse en modo de SUSPENSIÓN. Pulse cualquier tecla / mueva el ratón / toque la pantalla táctil para ver si reaparece la imagen. Compruebe que el dispositivo de fuente de señal está activado. Compruebe que no existan conexiones de cables mal ajustadas.
El monitor muestra un mensaje “Out of Range” (Fuera de Rango)	Ajuste los modos de resolución/refresco de la pantalla entre los intervalos admitidos de refresco para la pantalla táctil (visite la página web para obtener las especificaciones).
La imagen que se muestra en el monitor parece extraña	Ajuste los modos de resolución/refresco del monitor entre los intervalos admitidos de refresco para la pantalla táctil (visite la página web para obtener las especificaciones). Utilice la funcionalidad Auto Ajustar del OSD
La característica táctil no funciona	Compruebe que su ordenador tiene los controladores más recientes de Elo instalados. Lleve a cabo el procedimiento de calibración previsto con los controladores de Elo más recientes.
Los botones del OSD o el botón de encendido no responden al pulsarlos	Compruebe si se encuentran activadas las funciones de bloqueo del OSD o del botón de encendido.

Asistencia técnica

Si desea consultar las especificaciones técnicas de este dispositivo, visite www.elotouch.com/products.

Si desea consultar la ayuda en línea, visite www.elotouch.com/go/websupport.

Si desea solicitar soporte técnico, visite www.elotouch.com/contactsupport.

Consulte la última página de este manual del usuario para ver los números de teléfono de soporte técnico mundiales.

Sección 6: Seguridad y Mantenimiento

Seguridad

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, siga todas las indicaciones de seguridad y no desmonte la pantalla táctil. No hay nada en la unidad que el usuario pueda reparar.

Asegúrese de que la instalación está equipada para mantener las condiciones ambientales especificadas que se enumeran en el capítulo Especificaciones técnicas.

Cuidado y manejo

Los siguientes consejos le ayudarán a mantener el funcionamiento de su pantalla táctil en un nivel óptimo.

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de limpiar el producto

Para limpiar la carcasa de la pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.

Es importante que mantenga la unidad seca. No vierta líquido en o sobre ella. Si le entra líquido, haga que un técnico de mantenimiento cualificado revise la unidad antes de encenderla de nuevo.

No limpie la pantalla con un trapo ni una esponja que puedan rayar la superficie.

Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador para ventanas o cristales aplicado sobre una esponja o paño limpio. Nunca aplique directamente el limpiador sobre la pantalla táctil. No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico), diluyente, benceno ni ningún otro limpiador abrasivo.

Para evitar que el cristal se rompa en las pantallas táctiles con capacidad proyectada, dichas pantallas deben manipularse con cuidado cuando el monitor táctil se mueva o instale.



Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)



Este producto no debe tirarse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para permitir su recuperación y reciclaje.

Sección 7: Información sobre Normativas

I. Información acerca de la seguridad eléctrica

Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de alimentación diferente a las especificadas en el presente documento puede ocasionar un funcionamiento defectuoso, daños al equipo, o suponer riesgo de incendio si no se respetan los requisitos.

El equipo no contiene en su interior piezas de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario. El equipo genera voltajes peligrosos que entrañan un riesgo para la seguridad. El mantenimiento debe realizarlo exclusivamente un técnico de mantenimiento cualificado.

Póngase en contacto con un electricista cualificado o con el fabricante si tiene preguntas acerca de la instalación, antes de conectar el equipo a la red eléctrica.

II. Información acerca de emisiones e inmunidad

Aviso para usuarios en los Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y homologado conforme a los límites establecidos para un dispositivo digital Clase A, según la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia (RF) y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Aviso para usuarios en Canadá: Este equipo cumple con los límites de Clase A para las emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales, conforme a lo establecido por la normativa sobre interferencias de radio del ministerio de Industria de Canadá.

Aviso para usuarios en la Unión Europea: Use sólo los cables de alimentación y el cableado de interconexión suministrados con el

equipo. La sustitución de los cables y del cableado suministrado puede poner en peligro la seguridad eléctrica o la certificación de marcado CE sobre emisiones o inmunidad, según los requisitos de las siguientes normas:

Este equipo de tecnología de la información (ITE) debe contar con la marca CE en la etiqueta del fabricante, lo cual indica que el equipo ha sido homologado conforme a las siguientes directivas y normas: Este equipo ha sido homologado según los requisitos de la Marca CE, conforme exige la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/CE indicada en la Norma Europea EN 55022 Clase B y la Directiva sobre bajo voltaje 2006/95/CEE como indica la Norma Europea EN 60950.

Información general para todos los usuarios: Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a este manual, el equipo puede provocar interferencias con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en alguna instalación concreta debido a las condiciones específicas de la ubicación.

1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tener en cuenta lo siguiente:

- a) Use sólo los cables de E/S suministrados para conectar este dispositivo digital a cualquier ordenador.
- b) Para garantizar la homologación, utilice sólo el cable de alimentación aprobado que suministra el fabricante.
- c) Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación del equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable de la homologación podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si aprecia que el equipo produce interferencias con la recepción de radio o televisión o con cualquier otro dispositivo:

- a) Compruebe si actúa como fuente de emisión apagando y encendiendo el equipo.

Si determina que este equipo causa las interferencias, intente eliminarlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.
- ii) Recoloque (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.
- iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.
- iv) Enchufe el dispositivo digital a una toma de CA diferente, de modo que el dispositivo digital y el receptor estén en circuitos

secundarios diferentes.

- v) Desconecte y retire cualesquiera cables de E/S que no emplee el dispositivo digital (los cables de E/S no terminados son una posible fuente de elevados niveles de emisión de RF).
- vi) Enchufe el dispositivo digital sólo a una toma de corriente con conexión a tierra. No use adaptadores para enchufes de CA. (Anular o interrumpir la conexión a tierra del cable de alimentación podría aumentar los niveles de emisión de RF y también puede representar un peligro de descarga eléctrica mortal para el usuario).

Si necesita ayuda adicional, consulte a su distribuidor, al fabricante o a un técnico de radio o televisión experimentado.

III. Certificaciones de Agencias

Se han expedido o declarado las siguientes certificaciones de marcas para este Pantallas táctiles:

- Argentina Marca S
- Australia RCM
- Canadá CUL, IC
- China CCC
- Europea CE
- Japón VCCI
- Corea KCC, e-Standby
- México CoC
- Rusia EAC
- Taiwán BSMI
- Estados Unidos FCC, UL

IV. China RoHS

De conformidad con las leyes de China (Administración del control de la contaminación causada por productos de información electrónicos), la siguiente sección indica el nombre y la cantidad de materiales tóxicos y/o peligrosos que puede contener este producto.

Nombre del Componente	Sustancias o elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo Hexavalente (Cr6+)	Bifenilos Polibrominados (PBB)	Éteres Difenil Polibrominados (PBDE)
Piezas de plástico	O	O	O	O	O	O
Piezas metálicas	X	O	O	O	O	O
Conjunto de cable y conexión	X	O	O	O	O	O
Panel LCD	X	O	O	O	O	O
Panel de pantalla táctil	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, etc.)	O	O	O	O	O	O
<p>O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos de este componente se halla por debajo de los límites máximos establecidos en SJ/T11363-2006.</p> <p>X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos de este componente se halla por encima de los límites máximos establecidos en SJ/T11363-2006. En los componentes marcados con una X se han realizado exenciones de conformidad con EU RoSH.</p>						

Explicaciones de las Marcas

(1). De conformidad con el requisito de SJ/T11364-2006, los productos electrónicos de información están marcados con el siguiente logotipo de control de la contaminación. La utilización de este producto en respeto al medio ambiente es de diez años. El producto no registrará fugas ni mutará en condiciones normales de funcionamiento, por lo que la utilización de este producto electrónico de información no ocasionará contaminación grave del medio ambiente, lesiones corporales o daños a la propiedad.

Temperatura de Funcionamiento: 0-40 / Humedad: 20%-80% (sin condensación).

Temperatura de Almacenaje: -20~60 / Humedad: 10%~90% (sin condensación).



(2). Se aconseja y recomienda que se recicle y reutilice este producto de conformidad con la legislación local. No debería tirarse el producto de manera informal.



V. Especificaciones del monitor

Especificaciones eléctricas:

Entrada: 100 – 240 V CA, 50/60 Hz, 2,5 A

Condiciones de funcionamiento:

Temperatura: 0 °C – 40 °C

Humedad: Del 20% al 80% (sin condensación)

Altitud: 0 a 3.658m

Condiciones de almacenaje:

Temperatura: -20 °C – 60 °C

Humedad: Del 10% al 90% (sin condensación)

Altitud: 0 a 12.192m

Sección 8: Información sobre la Garantía

Para obtener información sobre la garantía, visite <http://www.elotouch.com/Support/warranty.asp>

Visite nuestra Web

www.elotouch.com

Obtenga lo último en...

- Información del producto
- Especificaciones
- Próximos eventos
- Notas de prensa
- Controladores de software

Para obtener más información acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de Elo, visite nuestro sitio web, www.elotouch.com, o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:

América del Norte

Tel. 800-ELO-TOUCH

Tel. +1-408-597-8000

Fax +1-408-597-8050

customerservice@elotouch.com

Europa

Tel. +32(0)16 70 45 00

Fax +32(01)6 70 45 49

elosales@elotouch.com

Asia – Pacífico

Tel. +86(21)3329 1385

Fax +86(21)3329 1400

www.elotouch.com.cn

América Latina

Tél. 786-923-0251

Fax 305-931-0124

EloSales.LATAM@elotouch.com

www.elotouch.com

